



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL**  
*REGULAR SITTING OF COUNCIL*

**LUNDI, 6 mai 2019**  
*MONDAY, May 6, 2019*  
**19:00 Heures / 7:00 P.M.**  
Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

*CALL TO ORDER*

**1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**

*Call to order – General information*

**1.2 Adoption / Modification(s) à l'ordre du jour**

*Adoption / Modification(s) to agenda*

**1.3 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>ER</sup> avril 2019**

*Approval of minutes of the regular sitting of April 1<sup>st</sup>, 2019*

**2. CORRESPONDANCE**

*CORRESPONDENCE*

**3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**

*FIRST QUESTION PERIOD*

**4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**

*ADMINISTRATION / LEGISLATION*

**4.1 ADMINISTRATION**

**4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**

*Accounts payable and list of cheques*

**4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**

*Progressive invoices, invoices and other expenses*

**4.1.2.1 Décomptes progressifs**

*Progressive Invoices*

**4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses**

*Invoices and Other expenses*

- AO 2018-27 Génératrice\_25 627.82 \$ + 26 146.89 \$

#### **4.1.3 Ententes, contrats et mandats**

*Agreements, contracts and mandates*

4.1.3.1 Entente de service CIUSSS – Réceptionniste  
*CIUSSS Service agreement - Receptionist*

4.1.3.2 Entente avec la Croix-Rouge canadienne – Formation de Prévention et sécurité  
*Canadian Red Cross agreement – Security and Prevention training*

4.1.3.3 AO 2019-08 Camion 12 roues – Achat  
*AO 2019-08 12-wheel truck – Contract*

4.1.3.4 Desjardins Assurances Inc. c. Ville de Lac-Brome

#### **4.1.4 Ressources humaines**

*Human resources*

4.1.4.1 Permanence - Coordonnateur aux loisirs / *Recreation coordinator*

4.1.4.2 Entente de départ / *Departure agreement*

#### **4.1.5 Divers**

*Miscellaneous*

4.1.5.1 Règlement 547 - Affectation en réduction du solde  
*By-law 547 – Reduction of balance*

4.1.5.2 OMH Brome-Missisquoi - Budget 2019

4.1.5.3 OMH Brome-Missisquoi - Quote-part 2019

4.1.5.4 Revenu Québec – Autorisation / *Authorization*

#### **4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**

*LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS*

##### **4.2.1 Règlement 601-6 modifiant le Règlement 601 (PIIA) – Avis de motion + Présentation (dépôt)**

*By law 601-6 amending By-law 601(SPAIA) – Notice of motion and presentation (tabling)*

##### **4.2.2 Règlement 596-10 modifiant le Règlement 596 (zonage/Projet) – Adoption**

*By law 596-10 amending By-law 596 (zoning/Draft) – Adoption*

##### **4.2.3 Règlement 597-7 modifiant le Règlement 597 (lotissement/Projet) – Adoption**

*By law 597-7 amending By-law 597 (subdivision/Draft) – Adoption*

##### **4.2.4 Règlement 601-5 modifiant le Règlement 601 (PIIA/Projet) – Adoption**

*By law 601-5 amending By-law 601(SPAIA/Draft) – Adoption*

**4.2.5 Règlement 601-6 modifiant le Règlement 601 de PIIA (Premier projet) – Adoption**

*By law 601-6 amending By-law 601(SPAIA/Draft) – Adoption*

**5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)**

*LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT*

**5.1 Rapport mensuel**

*Tabling of monthly report*

**5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.P.E.)**

*Tabling of minutes (C.C.U.'s and E.P.C.'s)*

**5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA**

*Site planning and architectural integration request(s)*

**5.3.1 22, rue Lansdowne Street, lot 4 266 443, zone URA-12-K15**

**5.3.2 226, chemin Iron Hill Road, lot 3 939 805, zone ID-18-G6**

**5.3.3 50, rue Victoria Street, lot 4 266 397, zone UCV-1-K15**

**5.3.4 21, chemin Lakeside Road, lot 4 266 259, zone UCV-5-K15**

**5.4 Demande(s) de dérogation mineure**

*Minor exemption application(s)*

**5.4.1 17, rue Korner, lot 4 264 726 Street, zone AFB-5-D15**

**5.4.2 110, chemin de la Baie-Robinson Road, lot 4 264 836, zone UV-2-G13**

**5.4.3 295, chemin Lakeside Road, lot 4 265 710, zone UV-12-I17**

**5.4.4 Lot 4 601 756, chemin Sugar Hill Road, zone ID-23-N14**

**5.4.5 264, chemin Mont-Écho Road, lot 4 267 245, zone RF-15-Q16**

**5.4.6 278, chemin Iron Hill Road, lot 3 163 661, zone AF-9-F6**

**5.5 Demande(s) de changement de zonage**

*Zoning change application(s)*

**N/A**

**5.6 Demande(s) de lotissement**

*Subdivision application(s)*

**N/A**

**5.7 Demande(s) à la CPTAQ**

*CPTAQ application(s)*

**5.7.1 Lot 4 601 756, ch. Sugar Hill Road, zone ID-23-N14**

**6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT**  
*PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT*

**6.1 Rapport mensuel**  
*Monthly report*

**7. TRAVAUX PUBLICS**  
*PUBLIC WORKS*

**7.1 Rapport mensuel**  
*Monthly report*

**7.2 Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local**

**8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**  
*LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE*

**8.1 Rapport mensuel**  
*Monthly report*

**8.2 Demande(s) de contribution financière**  
*Financial contribution application(s)*

- Centre de pédiatrie « Main dans la Main »
- Échec au crime
- Fondation des sports adaptés

**8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public**  
*Public Domain use application(s)*

- GTC en action
- *Louise Penny Book Event*
- Mechoui Foster
- Triathlon amical
- *Yamaska Literacy Council - Lob ball*

**8.4 Demande de subvention - Municipalités Amies des Aînés**

**9. ÉCONOMIE LOCALE ET TOURISME**  
*LOCAL ECONOMY AND TOURISM*

**10. VARIA**  
*MISCELLANEOUS*

**10.1 Comités et tables de travail / Committees and Work tables**

**10.2 Croix-Rouge / Red Cross**

**11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**  
*SECOND QUESTION PERIOD*

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**  
*ADJOURNMENT*